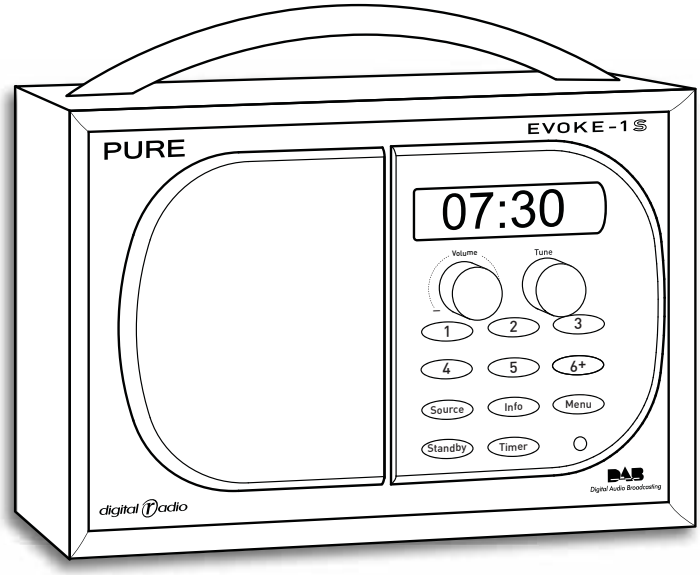
PURE



Bedienungsanleitung DE

Printed on 100% recycled paper using soya-based inks

EVOKE-1S

⚠Safety instructions

Keep the radio away from heat sources.
Do not use the radio near water.
Avoid objects or liquids getting into the radio.
Do not remove screws from or open the radio casing.
Fit the mains adaptor to an easily accessible socket, located near the radio and ONLY use the mains power adapter supplied.

Copyright

Copyright 2008 by Imagination Technologies Limited. All rights reserved. No part of this publication may be copied or distributed, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any human or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, manual or otherwise, or disclosed to third parties without the express written permission of Imagination Technologies Limited.

Trademarks

EVOKE-1S, the EVOKE-1S logo, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, the PURE logo, PURE Digital, the PURE Digital logo, EcoPlus, the EcoPlus logo, Imagination Technologies, and the Imagination Technologies logo are trademarks or registered trademarks of Imagination Technologies Limited. All other product names are trademarks of their respective companies. Version 3 January 2008.

⚠Sicherheitshinweise

Halten Sie das Radio fern von Heizquellen.
Benutzen Sie das Radio nicht in der Nähe von Wasser.
Verhindern Sie, dass Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Radio gelangen.
Entfernen Sie keine Schrauben vom Gehäuse und öffnen Sie dieses nicht.
Schließen Sie das Netzteil an eine leicht erreichbare Steckdose in der Nähe des Radios an, und benutzen Sie AUSSCHLIESSLICH das mitgelieferte Netzteil.

Copyright

Copyright 2008 by Imagination Technologies Limited. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne ausdrückliche und schriftliche Zustimmung von Imagination Technologies Limited in irgendeiner Form (elektronisch, mechanisch, magnetisch, manuell oder auf andere Weise) kopiert, verteilt, übermittelt, überschrieben, in einem Suchsystem gespeichert, in eine andere natürliche oder Computersprache übersetzt oder Dritten zugänglich gemacht werden.

Warenzeichen

EVOKE-1S, das EVOKE-1S Logo, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, das PURE Logo, PURE Digital, das PURE Digital Logo, EcoPlus, das EcoPlus logo, Imagination Technologies und das Imagination Technologies Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Imagination Technologies Limited. Alle anderen Produktnamen sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer. Version 3. Januar 2008

⚠Consignes de sécurité

Tenir la radio éloignée de toute source de chaleur.
Ne pas utiliser la radio à proximité d'un point d'eau.
Éviter que des objets ou des liquides ne pénètrent à l'intérieur de la radio.
Ne pas ouvrir le boîtier de la radio ou en enlever les vis.
Branchez l'adaptateur sur une prise de courant facilement accessible, à proximité de la radio et utilisez UNIQUEMENT l'adaptateur fourni.

Copyright

Copyright 2008 Imagination Technologies Limited. Tous droits réservés. Aucune partie de la présente publication ne doit être copiée ou diffusée, transmise, retranscrite, stockée dans un système de récupération de données ou traduite, que ce soit dans une langue humaine ou dans un langage informatique, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, magnétique, manuel ou autre, ou encore diffusée auprès de tiers sans autorisation écrite expresse de Imagination Technologies Limited.

Marques commerciales

EVOKE-1S, le logo EVOKE-1S, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, le logo PURE, PURE Digital, le logo PURE Digital, EcoPlus, le logo EcoPlus, Imagination Technologies et le logo Imagination Technologies sont des marques commerciales ou des marques déposées de Imagination Technologies Limited. Tous les autres noms de produits sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs. Version 3 er janvier 2008.

⚠Istruzioni di sicurezza

Tenere la radio lontana da fonti di calore.
Non utilizzare la radio vicino all'acqua.
Evitare che oggetti o liquidi penetrino nella radio.
Non rimuovere le viti né aprire l'involucro della radio.
Collegare l'adattatore di rete ad una presa della corrente facilmente accessibile, situata vicino alla radio e utilizzare ESCLUSIVAMENTE l'adattatore di rete fornito.

Copyright

Copyright 2008 by Imagination Technologies Limited. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente pubblicaziEVOKE-1S può essere copiata o distribuita, trasmessa, trascritta, memorizzata in un sistema di archiviaziEVOKE-1S, o tradotta in un formato normalmente comprensibile, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, magnetico, manuale o altro, o divulgata a terze parti senza il permesso scritto di Imagination Technologies Limited.

Marchi

EVOKE-1S, il logo EVOKE-1S, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, il logo PURE, PURE Digital, il logo PURE Digital, EcoPlus, il logo EcoPlus, Imagination Technologies e il logo Imagination Technologies sono marchi o marchi registrati di Imagination Technologies Limited. Tutti gli altri nomi di prodotti sono marchi di proprietà delle rispettive società. Version 3. gennaio 2008.

⚠Sikkerhedsforskrifter

Hold radioen på afstand af varmekilder.
Brug ikke radioen i nærheden af vand.
Undgå at der kommer genstande eller væske i radioen.
Fjern ikke skruer fra og åbn ikke radiokabinettet.
De bør tilslutte strømforsyningen til et lettilgængeligt strømudtag tæt på radioen. De bør KUN bruge den medfølgende strømforsyning.

Copyright

Copyright 2008 tilhører Imagination Technologies Limited. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen dele af denne publikation må kopieres eller distribueres, transmitteres, omskrives, gemmes i et system, hvor den kan hentes, eller oversættes til menneskeligt forståeligt sprog eller computersprog, i nogen som helst form eller med nogen som helst midler, det være sig elektroniske, mekaniske, magnetiske, manuelle eller på anden måde, eller fremvises til tredje parter uden udtrykkelig, skriftlig tilladelse fra Imagination Technologies Limited.

Varemærker

EVOKE-1S, EVOKE-1S-logoet, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, PURE-logoet, PURE Digital, PURE Digital-logoet, EcoPlus, EcoPlus-logoet, Imagination Technologies og Imagination Technologies-logoet er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører Imagination Technologies Limited. Alle andre produktnavne er varemærker, der tilhører deres respektive virksomheder. Version 3. Januar 2008.

⚠Veiligheidsinstructies

Houd de radio uit de buurt van warmtebronnen.
Gebruik de radio niet in de buurt van water.
Vermijd dat voorwerpen of vloeistoffen in de radio terechtkomen.
Verwijder geen schroeven uit de omkasting van de radio en open het niet.
Steek de lichtnetadapter in een gemakkelijk toegankelijk stopcontact in de buurt van de radio en gebruik ALLEEN de meegeleverde spanningsadapter voor het lichtnet.

Copyright

Copyright 2008 door Imagination Technologies Limited. Alle rechten gereserveerd. Geen enkel gedeelte van deze publicatie mag gekopieerd of gedistribueerd, uitgezonden, overgeschreven, opgeslagen in een retrieval system of vertaald in om het even welke menselijke of computertaal, in geen enkele vorm of door geen enkel middel, elektronisch, mechanisch, magnetisch, manueel of anders of bekend gemaakt aan derde partijen zonder de uitdrukkelijke geschreven toestemming van Imagination Technologies Limited.

Handelsmerken

EVOKE-1S, het EVOKE-1S logo, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, het PURE logo, PURE Digital, het PURE Digital logo, EcoPlus, het EcoPlus logo, Imagination Technologies en het Imagination Technologies logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Imagination Technologies Limited. Alle andere productnamen zijn handelsmerken van hun respectieve firma's. Versie 3. januari 2008.

Inhalt

Zu Beginn 2
Quick Setup - Schnellstart 2
Die Bedienelemente auf einen Blick 3
Anschlüsse auf der Rückseite 3

Bedienung Ihres EVOKE-1S 4
Lautstärkeregler 4
Umschalten zwischen DAB, UKW und einem Zusatzgerät 4
Senderwechsel 4
Angezeigte Display-Informationen ändern 5
textSCAN™ zum Anhalten und Überprüfen von Lauftext 5

Einstellen von Wecker und Timer 6
Einstellen des Weckers 6
Abstellen des Wecksignals oder des Radio-Wecksignals 7
Küchenwecker 7

Speicherplätze und Intellitext 8
Voreinstellungen speichern und anwählen 8
Intellitext 9

Einstellungsoptionen 10
Optionen im DAB-Betrieb 10
Optionen im FM-Betrieb 11
Allgemeine Optionen 11
Ändern der Display-Einstellungen 11
Energiesparmodus 12
Software-Updates 12
Verwendung von ChargePAK™ 12

Hilfe und Spezifikationen 13
Sekundärstationen / inaktive Stationen 13
Tipps und Tricks 13
TECHNISCHE DATEN 14

DE

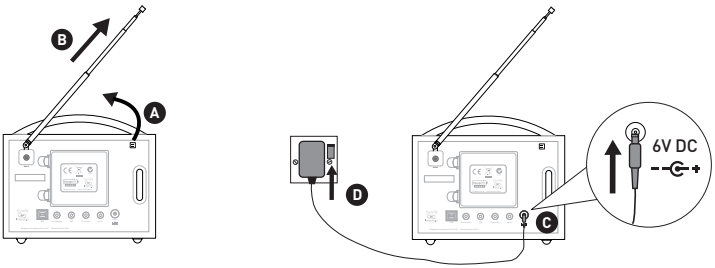
Zu Beginn

Quick Setup - Schnellstart

1

a) Lösen Sie die Antenne vom Bügel auf der Rückseite des Radios und ziehen Sie sie in voller Länge aus.

b) Stecken Sie den Stecker des mitgelieferten Netzkabels in die Fassung auf der Rückseite des Radios.



2

Verbinden Sie den Netzadapter mit der Steckdose und drücken Sie die Standby-Taste.

3

a) Warten Sie bis die Anzeige ‘Enable energy saving?’ erscheint und drücken Sie dann den Frequenzsteller Tune.

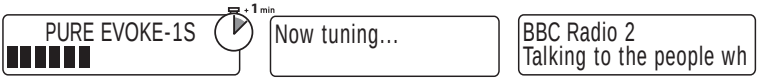
b) Wählen Sie die Option ‘On’, um den Energiesparmodus zu aktivieren (drücken Sie den Frequenzsteller Tune).

Wenn der Energiesparmodus aktiviert ist, verbraucht das Radio im Stand-by-Betrieb weniger Strom, da es dann (während des Stand-by-Betriebs) keine Intellitext-Meldungen empfängt und speichert. Im Normalbetrieb werden diese Meldungen jedoch weiterhin empfangen und gespeichert.

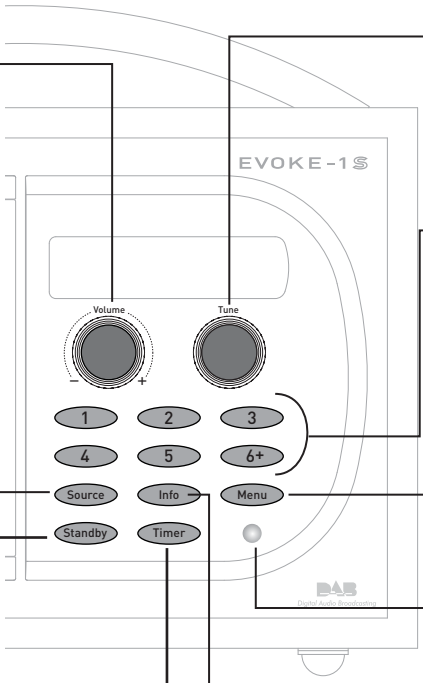
Bei eingeschaltetem Energiesparmodus liegt der Stromverbrauch des EVOKE-1S im Standby-Betrieb bei unter 1 Watt. Intellitext > Seite 9 Energiesparmodus > Seite 12

4

Warten Sie, bis der Evoke-1S die automatische Sendersuche für alle verfügbaren DAB-Sender abgeschlossen hat (dies dauert etwa eine Minute). Wenn die automatische Sendersuche abgeschlossen ist, wird ein Sender ausgewählt.



Die Bedienelemente auf einen Blick



Lautstärkeregler
Lautstärkereglung und Stummschalten
> Seite 4

Quelle
Wechseln der Audioquelle
> Seite 4

Stand-by
Schalten des Radios in den Stand-by-Modus oder Ausschalten bei eingesetztem ChargePAK
> Seite 12

Tune (Frequenzsteller)
Radiosender suchen und auswählen > Seite 4
Verwendung von textSCAN > Seite 5

Speicherplätze 1 – 6+
Speichern von bis zu 30 DAB- oder UKW-Voreinstellungen > Seite 8

Menu
Verwendung von Intellitext > Seite 9
Einstellen des Weckers > Seite 6
Anpassen des Displays > Seite 11
Einstellungsoptionen > Seite 10-13

Lichtsensor
Automatische Anpassung der Helligkeit des Displays > Seite 11

Timer
Einstellen des Küchenweckers > Seite 7

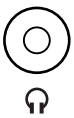
Info
Anpassung der auf dem Display angezeigten Informationen > Seite 5

DE

Anschlüsse auf der Rückseite

USB-Anschluss (Typ Mini-B) nur für Software-Upgrades.

Analoger Stereoeingang für iPod/Minidisc-Player usw.



3,5-mm-Buchse für Stereokopfhörer

Anschluss für externen Verstärker

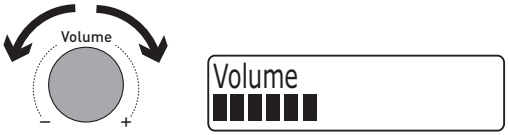
Anschluss für einen optionalen S-1-Lautsprecher für Stereo-Wiedergabe

Anschluss nur für mitgelieferten Netz-Adapter

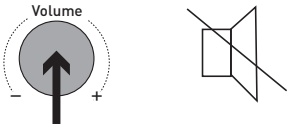
Bedienung Ihres EVOKE-1S

Lautstärkeregler

Lautstärkereglung



Stummschalten



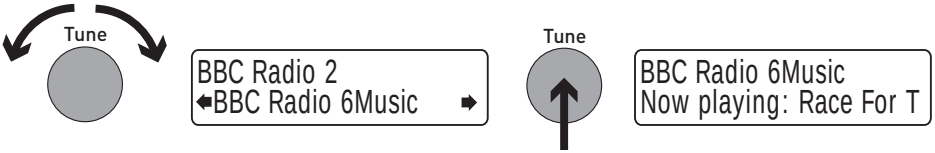
Umschalten zwischen DAB, UKW und einem Zusatzgerät

Drücken Sie die Quelltaste Source ein- bzw. zweimal, um zwischen DAB, UKW oder Aux (einem separaten Zusatzgerät wie etwa einem MP3-Player) umzuschalten. Durch Drücken des Frequenzstellers Tune wird die Audioquelle unmittelbar gewechselt.

Senderwechsel

Bei DAB-Betrieb

Drehen Sie den Frequenzregler Tune nach links oder rechts um sich durch die Liste der verfügbaren DAB-Sender zu bewegen. Der aktuelle Sender bleibt dabei auf der ersten Zeile des Displays angezeigt. Drücken Sie den Frequenzsteller Tune, um den Sender zu wechseln.



Bei UKW-Betrieb (FM)

Automatische Sendersuche

Drehen Sie den Frequenzsteller Tune nach links oder rechts um zum jeweils nächsten bzw. vorhergenden UKW-Sender mit einem starken Signal zu gelangen.

Manuelle Senderwahl

1. Wechseln Sie den UKW-Frequenzwahlmodus auf manuell (siehe Seite 11).
2. Drehen Sie den Frequenzsteller Tune nach links oder rechts, um sich jeweils um 0,05 MHz fortzubewegen.

Angezeigte Display-Informationen ändern

Die auf dem Display angezeigten Informationen lassen sich ändern. Drücken Sie mehrmals die Taste Info um sich durch die verschiedenen Anzeigeoptionen für die aktuelle Audioquelle zu bewegen.

Scrolling text	Lauftext, der von den meisten DAB- und einigen UKW-Sendern (RDS) gesendet wird.
Full screen time	Anzeige der Uhrzeit (sowie eines Alarmanzeigers bei eingestelltem Wecker).
Time and date	Anzeige der Uhrzeit und des Datums. Diese Informationen werden regelmäßig über ein DAB- oder UKW- (RDS) Signal aktualisiert.
Programme type	Anzeige des Inhalts des aktuellen DAB- oder UKW- (RDS) Senders.
Multiplex name	Multiplex, in dem der aktuelle Dienst gesendet wird, z. B. Digital1.
Multiplex info	Anzeige des Kanals des aktuellen DAB-Multiplexes, z. B. 12B.
Bit rate	Die Bitrate (Audiokompressionsrate) des aktuellen DAB-Senders und ein Stereo-/Mono-Betriebsanzeiger.
Signal quality	Zeigt die Qualität des DAB-Signals an: 85 bis 100: gut; 70 bis 84: OK; 0 bis 69: schwach.
Signal strength	Anzeige eines Messzählers zur optischen Wiedergabe der Stärke des DAB- bzw. UKW-Signals.
Stereo mode	Anzeige, ob der aktuelle UKW-Sender in Stereo empfangen wird.
ChargePAK status	Anzeige des Ladestands/Batteriestands des optional erhältlichen ChargePAK-E1-Akkusatzes (siehe Seite 12).

Ladestandsanzeige
(bei vorhandenem Netzanschluss)

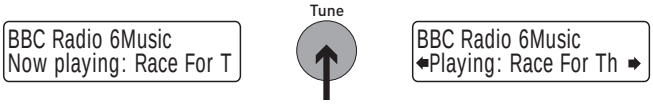
ODER

% des Batteriestands
(bei Betrieb über ChargePAK)

DE

Verwendung von textSCAN™ zum Anhalten und Steuern von Lauftext

1. Wenn im DAB- oder UKW-Modus Lauftextinformationen angezeigt werden, können Sie die Anzeige durch Drücken des Frequenzstellers Tune anhalten.



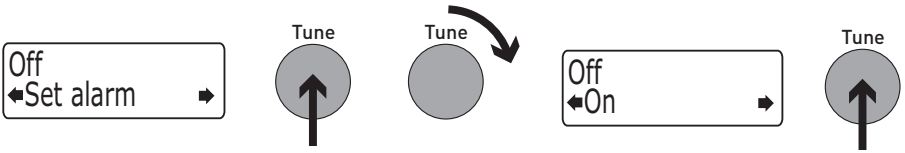
2. Drehen Sie den Frequenzsteller Tune nach rechts oder links, um sich durch den aktuellen Lauftext vor- und zurückzubewegen. Um den textSCAN-Modus zu verlassen, drücken Sie erneut den Frequenzsteller Tune.

Einstellen von Wecker und Timer

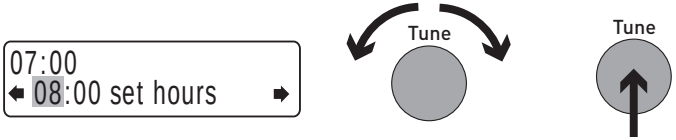
Einstellen des Weckers *(Menu > Alarm settings)*

Der EVOKE-1S verfügt über eine Weckfunktion, über die zur eingestellten Weckzeit (wenn es im Stand-by-Modus ist) das Radio eingeschaltet und auf einen DAB- oder UKW-Sender eingestellt wird oder ein Signalton erklingt.

1. Drücken Sie die Menu-Taste, drehen Sie den Frequenzsteller Tune und drücken Sie ihn bei 'Alarm settings' (Weckeinstellungen).
2. Drücken Sie den Frequenzsteller Tune bei 'Set alarm' (Wecker einstellen), bewegen Sie sich zur Option 'On' (Ein) und drücken Sie den Frequenzsteller Tune um diese auszuwählen. Der Alarm ist damit aktiviert.



3. Drücken Sie den Frequenzsteller Tune bei der Anzeige 'Set time' (Uhrzeit einstellen). Um die Uhrzeit für das Wecksignal zu bestimmen, drehen Sie den Frequenzsteller Tune bis zur gewünschten Stunde und bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie ihn drücken. Wiederholen Sie diesen Vorgang für die Minuten.



4. Drücken Sie den Frequenzsteller Tune bei der Anzeige 'Set days' (Tage einstellen). Wählen Sie aus, wann das Wecksignal wiederholt werden soll. Drehen Sie hierzu den Frequenzsteller Tune, um sich durch die Optionen zu bewegen und bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie ihn drücken.

Daily	Jeden Tag
Weekday	Montag – Freitag, jede Woche
Weekend	Jedes Wochenende
Saturday	Jeden Samstag
Sunday	Jeden Sonntag
Once only	Der Alarm wird nur zu der von Ihnen eingestellten Zeit aktiv; keine Wiederholung.

Tip *Falls Sie einen einmaligen Alarm einstellen wollen, wählen Sie 'Once only'.*

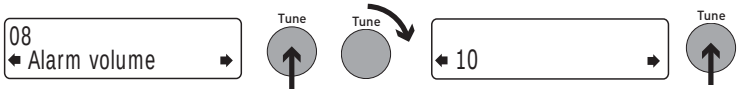
5. Drücken Sie den Frequenzsteller Tune um die Option 'Set Mode' (Modus einstellen) auszuwählen und bestimmen Sie die Art des Wecksignals, das ertönen soll: DAB, FM (UKW) oder Tone (Tonalarm). Wenn Sie 'Tone' auswählen, gibt es keine weiteren Optionen.

6. Wenn Sie DAB oder FM ausgewählt haben, drücken Sie den Frequenzsteller Tune beim Eintrag ‘Select station’ (Sender auswählen) und wählen Sie den DAB- oder UKW-Sender aus, der beim Wecken abgespielt werden soll.

   Bei DAB-Wecksignalen
   Wählen Sie einen DAB-Sender aus der Senderliste.

   Bei UKW-Wecksignalen
   Wählen sie zwischen ‘Last tuned’ (zuletzt angehört) oder einem gespeicherten UKW-Sender aus. Wenn Sie ‘Last tuned’ auswählen, wird der jeweils zuletzt gehörte UKW-Sender zur Weckzeit abgespielt.

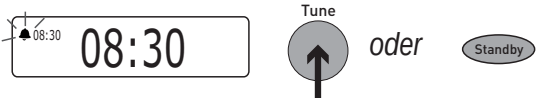
7. Wenn Sie einen DAB- oder UKW-Sender als Wecksignal ausgewählt haben, können Sie jetzt seine Lautstärke regeln. Drücken Sie hierzu den Frequenzsteller Tune beim Eintrag ‘Alarm volume’ (Wecksignallautstärke) und drehen Sie ihn zum Anpassen der Lautstärkestufen von 1 (sehr leise) bis 32 (sehr laut).



Fertig! Über die Anzeigeoption ‘Full screen time’ (Vollbild-Uhrzeitanzeige) können Sie sich die aktuell aktivierten Weckeinstellungen anzeigen lassen (siehe Seite 5). Die Weckeinstellungen lassen sich aus dem Stand-by-Modus durch Drücken der Menu-Taste bestimmen und anpassen.

Abschalten eines aktuell ertönenden Wecksignals

Zum Abschalten eines Tonsignals drücken Sie den Frequenzsteller Tune oder die Taste Standby. Zum Abschalten eines DAB- oder UKW-Wecksignals und der Rückstellung des Radios in den Stand-by-Modus drücken Sie die Standby-Taste.

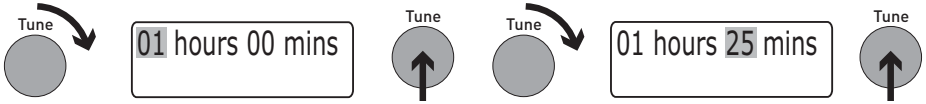


Küchenwecker Timer

Der EVOKE-1S verfügt über einen Countdown-Timer, über den ein Wecksignal nach Ablauf eines voreingestellten Zeitraums ertönt – praktisch zur Verwendung in der Küche.

Zum Einstellen des Küchenweckers

1. Drücken Sie die Taste Timer.
2. Drehen Sie den Frequenzsteller Tune zur Auswahl der Stunden und drücken Sie ihn zur Bestätigung. Drehen Sie ihn erneut zur Auswahl der Minuten und drücken Sie ihn zur Bestätigung und zum Starten des Countdown-Timers.



Der Alarm ertönt nach Ablauf des gewählten Zeitraums, unabhängig davon, ob das Radio eingeschaltet oder im Stand-by-Modus ist. Schalten Sie das Tonsignal durch Drücken einer beliebigen Taste ab.

Stoppen und Rückstellen des Küchenweckers

Um den Küchenwecker vor Ablauf des Countdown-Zeitraums zu stoppen und zurückzustellen halten Sie die Timer-Taste für drei Sekunden gedrückt, bis die Textanzeige 'Timer cleared' (Timer gelöscht) erscheint.

Speicherplätze und Intellitext

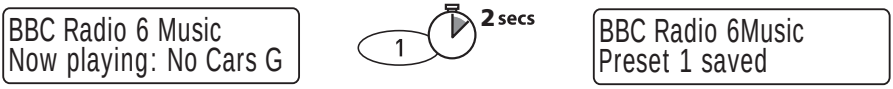
Speichern und Auswählen von gespeicherten Sendern > Intellitext anzeigen

Voreinstellungen speichern und anwählen

Speichern Sie bis zu 30 Ihrer Lieblings-DAB- oder UKW-Sender in einer kombinierten Liste.

Schnellspeichern eines DAB- oder UKW-Senders

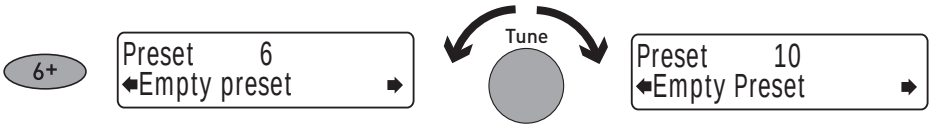
Stellen Sie den Sender (DAB oder UKW) ein, den Sie speichern wollen. Halten Sie eine der nummerierten Voreinstellungstasten (1–5) für zwei Sekunden gedrückt, bis die Meldung 'Preset saved' (Voreinstellung gespeichert) in der unteren Zeile des dispays erscheint.



Speichern eines DAB- oder UKW-Senders auf einem der Speicherplätze (1–30)

1. Stellen Sie den Sender (DAB oder UKW) ein, den Sie speichern wollen.

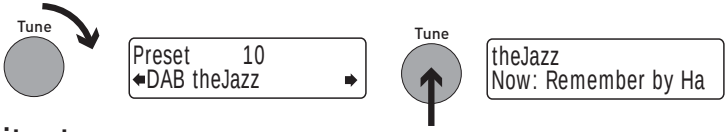
2. Drücken Sie die Taste 6+, um eine Liste der gespeicherten Sender angezeigt zu bekommen und drehen Sie den Frequenzsteller Tune, um eine beliebige Speicherplatzzahl zwischen 1 und 30 auszuwählen. Sie können bereits vorhandene Speicherplätze überschreiben.



3. Halten Sie die Taste 6+ (oder den Frequenzsteller Tune) für zwei Sekunden gedrückt, bis die Meldung 'Preset saved' (Voreinstellung gespeichert) auf dem Display erscheint. Damit wird der aktuelle DAB- oder UKW-Sender unter dieser Nummer auf der Speicherplatzliste gespeichert.

Aufruf eines gespeicherten Senders während der Wiedergabe von DAB oder UKW

1. Um einen der unter den Nummern 1 bis 5 gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie die entsprechende Nummerntaste.
2. Um die Liste aller gespeicherten Sender (von 1 bis 30) aufzurufen, drücken Sie die Taste 6+ . Drehen sie den Frequenzsteller Tune nach rechts oder links, um sich durch diese Liste zu bewegen und drücken Sie dann den Frequenzsteller Tune beim gewünschten gespeicherten Sender. Die Speicherplätze sind mit der Angabe 'DAB', 'FM' oder 'Empty Preset' (leerer Speicherplatz) gekennzeichnet.



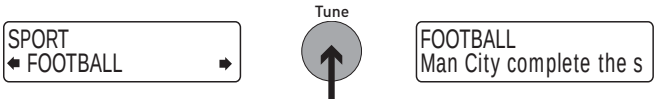
Intellitext

Intellitext bietet Textinformationen auf Abruf, wie etwa Sportschlagzeilen, Wettermeldungen und Nachrichten der DAB-Sender, die diesen Dienst anbieten. Der Text wird von den DAB-Sendestationen aktualisiert und im Radioempfangsbetrieb in Ihrem Radiowecker gespeichert. Intellitext ist nach Sendern geordnet und in Kategorien unterteilt, Der Anbieter kann zum Beispiel Informationen zu Fußball, Radsport und aktuellen Nachrichten anbieten. Im Energiesparmodus wird Intellitext für die Sender eingeholt, die über einen gewissen Zeitraum eingestellt bleiben. Wenn der Energiesparmodus abgeschaltet ist, wird Intellitext auch während des Stand-by-Betriebs eingeholt (von dem Sender, bei dem der Intellitext-Empfang zuletzt aktiviert war). Diese Meldungen lassen sich beim nächsten Einschalten des Radios anzeigen.

DE

Anzeige von Intellitext-Meldungen *(Menü > Intellitext)*

1. Drücken Sie die Menu-Taste und wählen Sie den Eintrag 'Intellitext' aus, um sich eine Liste der Sender, von denen Intellitext-Informationen verfügbar sind, anzeigen zu lassen. Drücken Sie den Frequenzsteller Tune, um einen Sender auszuwählen und verwenden Sie den Frequenzsteller Tune zur Anzeige und Auswahl der Intellitext-Kategorien des jeweiligen Senders. Die ausgewählte Information wird dann über das Display gescrollt.



2. Durch Drücken des Frequenzstellers Tune bei der Anzeige des Textes können Sie textSCAN verwenden. Um Intellitext zu beenden, drücken Sie die Menu-Taste.

Anpassen der Intellitext-Optionen *(*Menu > *Intellitext* > *Options)*

Set timeout (Löschfrist einstellen)
Sie können einstellen, ob alte Intellitext-Daten nach 1 Woche (Standard) oder 1 Tag gelöscht werden sollen. ***Clear all (Alle löschen)*** Löscht alle gespeicherten Intellitext-Daten sofort.

Einstellungsoptionen

Optionen im DAB-Betrieb

Wenn Sie gerade einen DAB-Sender hören, drücken Sie die Menu-Taste und drehen Sie den Frequenzsteller Tune um sich durch die Optionen zu bewegen. Zur Auswahl einer Option drücken Sie den Frequenzsteller Tune.

DRC value (DRC-Wert) *(Menu > DRC value)*

Der DRC-Wert macht leise Töne bei niedriger Lautstärke oder in lauter Umgebung besser hörbar. Der DRC-Wert eines Programms wird vom DAB Sender festgelegt und zusammen mit dem Signal übertragen. DRC ist nur bei bestimmten Sendern verfügbar.

DRC fullDer DRC-Wert ist identisch mit dem des übermittelten Signals.

DRC halfDer DRC-Wert wird um die Hälfte reduziert.

DRC OFFEventuell übertragene DRC-Werte werden ignoriert.

Station order (Senderreihenfolge) *(Menu > Station order)*

Die Reihenfolge der DAB-Sender in der Auswahlliste lässt sich anpassen.

Alphanumeric	Zeigt alle Sender in alphabetischer/numerischer Reihenfolge an.
Active station	Zeigt aktive Sender am Anfang der Liste an.
Multiplex	Listet die Sender in Gruppen anhand ihrer Multiplexe auf – Sendergruppen die vom selben Netzwerk angeboten werden.

Trim stn. listEntfernt inaktive Sender aus der Senderliste (siehe Seite 13).

Autotune *(Menu > Tuning > Autotune)*

In der Autotune-Funktion durchsucht das Gerät automatisch alle Frequenzen im DAB Band III nach Sendern und fügt sie zur Senderliste hinzu. Dies kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Um die Autotune-Funktion anzuhalten, drücken Sie die Menu-Taste.

Manual tune (manuelle Einstellung) *(Menu > Tuning > Manual tune)*

Beim manuellen Tuning hilft Ihnen eine Signalstärkeanzeige, die beste Stellung für Ihren Radiowecker zu finden, wenn nur ein schwaches DAB-Signal vorliegt. Sie können manuell auch schwache Multiplexe einstellen, um neue Sender hinzuzufügen. Drücken Sie hierzu die Menü-Taste und wählen Sie den Eintrag ‘Manual tune’ (manuelle Frequenzwahl) aus.

1. Drehen Sie den Frequenzsteller Tune, um sich zwischen den verschiedenen Frequenzen zu bewegen und drücken Sie ihn zur Auswahl einer bestimmten Frequenz.
2. Die Signalstärkeanzeige wird angezeigt. Der leere Block zeigt die minimal erforderliche Signalstärke an, die ausgefüllten Blocks stehen für die aktuelle Empfangsstärke.
3. Verändern Sie die Stellung des Geräts oder der Antenne, um die optimale Empfangsstärke zu erreichen. Sobald ein ausreichend gutes Signal empfangen wird, erscheint der Multiplex-Name im Display und alle neuen Sender werden zur Senderliste hinzugefügt.
4. Drehen Sie den Frequenzsteller Tune um eine andere Frequenz aufzurufen und drücken Sie ihn zur Auswahl der gewünschten Frequenz. Drücken sie die Menu-Taste um den manuellen Frequenzwahlmodus zu beenden.

Optionen im UKW-Betrieb

UKW-Frequenzwahlmodus *(*Menu > *FM tuning mode)*

Seek (Suchen)

Beim Drehen des Frequenzstellers Tune springt das Radio zum nächsten Sender mit einem guten Eingangssignal.

Manual (Manuell)

Beim Drehen des Frequenzstellers Tune bewegt sich das Radio in Schritten von 0,05 MHz durch den UKW-Frequenzbereich.

UKW-Stereomodus *(*Menu > *FM stereo mode)*

Wählen Sie zwischen Stereo und Mono (Standard). Bei schwachen Stereosignalen kann sich der Klang durch die Auswahl des Monomodus verbessern.

Allgemeine Optionen

Ändern der Display-Einstellungen *(*Menu > *Display settings)*

Sowohl die Helligkeit als auch die Zeitabschaltung des Displays lassen sich für den Normal- und Stand-by-Betrieb verändern. Änderung der Display-Optionen:

1. Drücken Sie die Menu-Taste, bewegen Sie sich zum Eintrag 'Display settings' (Display-Einstellungen) und drücken Sie den Frequenzsteller Tune.
2. Wählen Sie jetzt entweder den Eintrag 'Active' aus, um die Einstellungen für den Normalbetrieb des Radios zu ändern, oder 'Standby', um die Einstellungen für den Stand-by-Betrieb zu ändern.

Ändern der Zeitabschaltungseinstellungen für das Display

Wählen Sie den Eintrag 'Duration' (Dauer) aus und wählen Sie zwischen den folgenden beiden Modi:

Always on	Das Display wird immer mit der von Ihnen gewählten Helligkeit beleuchtet.
Timed off	Sobald Sie eine Taste drücken, wird das Display mit der von Ihnen gewählten Helligkeit beleuchtet. Nach sieben Sekunden der Inaktivität schaltet sich die Beleuchtung des Displays wieder ab.

DE

Ändern der bevorzugten Helligkeit

Wählen Sie den Eintrag 'Brightness' (Helligkeit) aus und wählen sie zwischen folgenden Optionen:

Automatic	Die Helligkeit des Displays passt sich automatisch an die Umgebungshelligkeit im Raum an (Standard).
1–10	Drehen Sie den Frequenzsteller Tune um eine Helligkeitsstufe zwischen 1 (sehr dunkel) und 10 (sehr hell) zu wählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des Frequenzstellers.

Bildschirmschoner

Der EVOKE-1S verfügt über einen Bildschirmschoner, der sich einschaltet, wenn das Radio nicht bedient wird oder im Stand-by-Modus ist. Um Schäden durch Schirmeinbrand zu vermeiden, wird empfohlen, den Bildschirmschoner nicht abzustellen. Zwei Optionen stehen zur Verfügung:

On (Standard)	Der Bildschirmschoner schaltet sich automatisch ein, wenn seit 15 Minuten keine Taste mehr gedrückt wurde. Um den Bildschirmschoner abzuschalten und das Radio zu bedienen drücken Sie eine beliebige Taste.
OFF	Es erscheint kein Bildschirmschoner.

Einstellen der Uhr *(Menu > Set clock)*

Erforderlichenfalls können Sie die Uhrzeit und das Datum manuell einstellen. Bei gutem DAB-Signalempfang und/oder einem guten UKW-Empfang (RDS) werden diese Anzeigen automatisch aktualisiert.

Energiesparmodus *(Menu > Energy saving)*

Der EVOKE-1S gehört zur PURE-EcoPlus-Produktfamilie, einer Gruppe von Geräten, die auf einen möglichst geringen Energiebedarf ausgerichtet sind und die im Stand-by-Modus weniger als ein Watt benötigen. Dies wird u. a. dadurch erreicht, dass im Standby-Betrieb keine Intellitext-Nachrichten empfangen und gespeichert werden. Sie können diese Einstellung ändern, indem Sie den Energiesparmodus ausschalten, wodurch sich jedoch der Stromverbrauch im Standby-Modus erhöht. Zwei Optionen stehen zur Verfügung:

Energy saving On (Standardeinstellung)
Der EVOKE-1S bringt die Intellitext-Daten automatisch auf den neuesten Stand, sobald Sie einen Intellitext-fähigen Sender einstellen. Im Standby-Betrieb werden keine Intellitext-Daten empfangen.

Energy saving Off
Der EVOKE-1S empfängt auch im Standby-Betrieb Intellitext-Daten von dem Sender, von dem Sie zuletzt Intellitext-Daten angesehen haben. Dadurch steigt jedoch der Stromverbrauch im Standby-Betrieb.

Anmerkung: Wenn Sie das optional erhältliche ChargePAK E1 (siehe unten) einsetzen, wird das Radio nach dem Drücken der Standby-Taste vollständig abgeschaltet, also nicht in den Stand-by-Modus gesetzt, wenn es nicht am Netz angeschlossen ist.

Software-Updates *(Menu > Upgrade)*

Eventuell werden in Zukunft Software-Updates für Ihr EVOKE-1S angeboten. Wenn Sie Ihr Produkt registrieren und uns eine gültige E-Mail-Adresse übermitteln, werden Sie über Software-Updates informiert. Registrieren Sie sich unter www.pure.com/register oder füllen Sie die mitgelieferte Garantiekarte aus. Oder besuchen Sie jederzeit die Website www.pure.com/support, um zu erfahren, ob Software-Updates verfügbar sind. Schließen Sie Ihr Radio über ein passendes USB-Kabel mit Anschlüssen vom Typ A oder B an Ihren Computer an. Folgen Sie den Anweisungen, die Sie beim Software-Download unter www.pure.com/support erhalten.

Anmerkung: Für eine USB-Aktualisierung ist ein PC mit Internet-Anschluss und Betriebssystem Windows XP (kein MAC) erforderlich sowie ein passendes USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten).

Verwendung von ChargePAK™

ChargePAK E1 ist ein Akkusatz, der in den Batterieanschluss des Radios eingesetzt wird. Dieses ChargePAK E1 wird aufgeladen, wenn Ihr Radio ans Netz angeschlossen ist. Der Ladestatus lässt sich über die Informationsanzeigeoptionen anzeigen (Seite 5). Vollständig aufgeladene Akkus lassen sich über einen Zeitraum von 24 Stunden für den mobilen Radioempfang nutzen.

Wenden Sie sich an Ihren örtlichen PURE-Händler, um ein PURE ChargePAK E1 zu kaufen, besuchen Sie den Online-Shop auf unserer

Website unter www.pure.com oder rufen Sie die PURE-Bestell-Hotline unter 0845 045 1122 an.

Wichtig: Der EVOKE-1S lässt sich ausschließlich über ChargePAK E1 betreiben und ist weder zu Batterien oder Akkumulatoren anderer Hersteller noch zu anderen ChargePAK-Modellen kompatibel.

Hilfe und Spezifikationen

Sekundärstationen / inaktive Sender

(<</>>) Sekundäre DAB-Dienste

Manche Sender werden von sogenannten Secondary-Services begleitet, die weitere Informationen oder alternative Inhalte zur Verfügung stellen und möglicherweise nur zu bestimmten Zeiten übertragen werden. Wenn ein Sender sekundäre Dienste zur Verfügung stellt, wird neben dem Sendernamen in der Senderliste '>>' angezeigt, und der sekundäre Dienst erscheint neben dem Sender in der Liste. Ein sekundärer Dienst hat eine '<<' Markierung vor seinem Namen in der Senderliste.

(?) Inaktive oder nicht verfügbare DAB-Sender

Inaktive oder nicht verfügbare Sender erscheinen auf der Senderliste mit einem vorgestellten '?' und können nicht ausgewählt werden. Ein Sender kann inaktiv oder nicht verfügbar sein, weil er im Moment nicht sendet (erkundigen Sie sich beim Sender) oder weil der Sendebetrieb insgesamt eingestellt wurde. Es kann auch sein, dass die Signalstärke des Multiplexes, über das der Sender ausgestrahlt wird, nicht ausreichend ist.

Tipps und Tricks

Das Display zeigt die Meldung 'No stations available' (keine Sender verfügbar) an

Nutzen Sie die Autotune-Funktion (Seite 10) zur automatischen Sendersuche. Durch Ändern der Stellung Ihres Geräts oder der Antenne können Sie einen besseren Senderempfang erreichen.

Empfang neuer DAB-Sender, die ihren Sendebetrieb gerade gestartet haben.

Verwenden Sie die Autotune-Funktion (Seite 10) zur Suche nach neuen Sendern und zur Aufnahme von neuen DAB-Diensten in die Senderliste.

Sehr dunkles Display

Vergewissern Sie sich, dass der Lichtsensor an der Frontplatte nicht abgedeckt ist.

Verwendung des Weckers bei eingesetztem ChargePAK E1

Wenn das Radio für den mobilen Einsatz mit einem ChargePAK E1 ausgestattet ist, d. h. wenn das Gerät nicht ans Netz angeschlossen ist, wird das Radio bei Aktivierung der Standby-Taste vollständig abgeschaltet. Daher wird der Wecker nicht ausgelöst. In diesem Fall wird beim Drücken der Standby-Taste die Meldung 'Disabling alarm' (Wecker deaktivieren) angezeigt.

Reset des Radios durchführen

Durch einen Reset des Radios werden alle gespeicherten Sender mit der Senderliste gelöscht und die Standard-Vorgabewerte wieder hergestellt.

1. Halten Sie die Menu-Taste drei Sekunden lang gedrückt.
2. Halten Sie den Frequenzsteller Tune für drei Sekunden gedrückt, um den Reset zu bestätigen. Anderenfalls wird der Reset abgebrochen.

Technische Daten

DAB	Stereo-Digitalradio (Stereoausgabe nur mit optional erhältlichem Zusatzlautsprecher, Kopfhörern oder externem Verstärker) mit vollem Band-III- und UKW-Empfang. Das Gerät erfüllt ETS 300 410, kann alle DAB-Übertragungsmodi 1-4 bis einschließlich 256 kbps. entschlüsseln und unterstützt UKW-RDS und RadioText.
Frequenzbereiche	Band III 174–240 MHz, UKW 87,5–108 MHz.
Lautsprecher	3-Zoll-Full-Range-Lautsprecher.
Eingänge	6V DC Netzadapterbuchse (für 230 V; im Lieferumfang enthalten). 3,5-mm-Line-in für Zusatzgeräte. USB-Anschluss (Typ mini-B) für Software-Upgrades.
Ausgänge	3,5-mm-Kopfhörer, 3,5-mm-Line-Out (analog), 3,5-mm-Ausgang für Zusatzlautsprecher.
Voreinstellungen	30 DAB- und UKW-Speicherplätze in einer kombinierten Liste.
Display	Gelbe grafische 128x22-Organic-LED- (OLED) Anzeige mit hohem Kontrast
Netzteil	Externer Netzadapter (230 V AC nach 6 V DC).
Prüfungen	CE-Zeichen. Erfüllt die EMV- und die Niederspannungsrichtlinien (89/336/EEC und 73/23/EEC).
Abmessungen	175 Höhe x 210 Breite x 110 Tiefe (mm).
Antenne:	Integrierte Teleskopantenne.

Bei der Auswahl der Komponenten wurde auf optimale Umweltverträglichkeit geachtet.

Warranty information

Imagination Technologies Ltd. warrants to the end user that this product will be free from defects in materials and workmanship in the course of normal use for a period of two years from the date of purchase. This guarantee covers breakdowns due to manufacturing or design faults; it does not apply in cases such as accidental damage, however caused, wear and tear, negligence, adjustment, modification or repair not authorised by us. Please visit www.pure.com/register to register your product with us. Should you have a problem with your unit please contact your supplier or contact PURE Support at the address shown on the rear of this manual. If you need to return your product please use the original packaging and include all parts and accessories. We reserve the right to refuse incomplete or badly packaged returns.

Garantie-Informationen

Imagination Technologies Ltd. garantiert dem Endbenutzer, dass dieses Produkt für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum bei normalem Gebrauch frei von Schäden an Material oder Verarbeitung ist. Diese Garantie umfasst Ausfälle aufgrund von Herstellungs- und Konstruktionsfehlern; sie gilt nicht für Unfallschäden, wie auch immer verursacht, Verschleiß, Fahrlässigkeit und Veränderung oder Reparatur durch von uns nicht autorisierte Personen. Registrieren Sie Ihr Produkt bei uns unter www.pure.com/register. Sollten Sie mit Ihrem Gerät ein Problem haben, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer oder den PURE Support. Die Adresse finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie bei Rücksendungen bitte die Originalverpackung und fügen Sie alle Teile und das vollständige Zubehör bei. Wir behalten uns das Recht vor, unvollständige oder unzureichend verpackte Rücksendungen abzulehnen.

Garantie

Imagination Technologies Ltd. garantit à l'utilisateur que le présent produit est exempt de défauts en termes de matériaux et de main-d'œuvre, dans le cadre d'une utilisation normale, pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. La présente garantie couvre les pannes dues à un défaut de conception ou de fabrication ; elle ne prend pas en compte les dommages accidentels, quelle que soit leur cause, l'usure normale du produit, ainsi que tous dommages dus à la négligence, à la modification, au réglage ou à la réparation effectué(e) sur l'appareil sans notre autorisation. Visiter le site www.pure.com/register pour enregistrer votre produit auprès de nos services. En cas de problème avec votre appareil, veuillez contacter votre fournisseur ou le centre d'assistance PURE, à l'adresse indiquée au dos du présent manuel. Si vous souhaitez retourner votre article, veuillez le renvoyer dans son emballage d'origine et ne pas oublier de retourner également tous les éléments/accessoires du produit. Nous nous réservons le droit de refuser tout article retourné qui serait incomplet ou mal emballé.

Informazioni sulla garanzia

Imagination Technologies Ltd. garantisce all'utente finale che il presente prodotto è esente da difetti di materiale e fabbricazione in condizioni normali di utilizzo per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia copre i danni dovuti a difetti di fabbricazione o progettazione; non si applica in casi quali danni accidentali, in qualsiasi modo siano stati provocati, usura, negligenza, regolazione, modifica o riparazione non autorizzate. Visitare il sito www.pure.com/register per registrare il prodotto. In caso di problemi relativi all'unità, contattare il proprio fornitore oppure contattare il Supporto tecnico PURE all'indirizzo indicato sul retro del presente manuale. Nel caso in cui il prodotto debba essere restituito, è necessario utilizzare l'imballaggio originale, includendo tutte le parti e gli accessori. Ci riserviamo il diritto di respingere prodotti restituiti con l'imballaggio incompleto o danneggiato.

Garantioplysninger

Imagination Technologies Ltd. garanterer over for slutbrugeren, at dette produkt ikke er fejlbehæftet, hvad angår materialer og håndværksmæssig udførelse ved normal brug i to år fra købsdatoen. Denne garanti dækker sammenbrud, der skyldes fremstillings- eller designfejl. Den dækker ikke i tilfælde, hvor enheden beskadiges som følge af hændeligt uheld, uanset hvordan dette sker, samt slitage, uagtsomhed, justering, ændring eller reparation, som ikke er godkendt af os. Besøge www.pure.com/register for at registrere produktet hos os. Hvis der skulle opstå problemer med enheden, bedes du kontakte leverandøren eller PURE Support på adressen, der er angivet på bagsiden af denne vejledning. Hvis det bliver nødvendigt at returnere dit produkt, skal du bruge den originale emballage og vedlægge alle komponenter og tilbehørsdele. Vi forbeholder os ret til at afvise ufuldstændige eller dårligt emballerede produkter.

Informatie over de waarborg

Imagination Technologies Ltd. waarborgt de eindgebruiker dat dit product vrij is van defecten in materialen en werkuren bij normaal gebruik voor een duur van twee jaar vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt defecten door productie- of ontwerpfouten; het is niet van toepassing in gevallen als accidentele schade, hoe ook veroorzaakt, slijtage, onachtzaamheid, instelling, wijziging of reparatie die door ons niet werd goedgekeurd. Bezoek www.pure.com om uw product bij ons te registreren. Indien u een probleem hebt met uw apparaat, gelieve uw leverancier te contacteren of contacteer PURE Support op het adres op de achterzijde van deze handleiding. Als u uw product moet retourneren, gebruikt u de oorspronkelijke verpakking en voegt u alle onderdelen en accessoires bij. Wij behouden het recht om onvolledige of slecht verpakte retourzendingen te weigeren.

Disclaimer

Imagination Technologies Limited makes no representation or warranties with respect to the content of this document and specifically disclaims any implied warranties of merchantability or fitness for any particular purpose. Further, Imagination Technologies Limited reserves the right to revise this publication and to make changes in it from time to time without obligation of Imagination Technologies Limited to notify any person or organization of such revisions or changes.

Ausschlusshinweis

Imagination Technologies Limited gewährt keine Garantien für den Inhalt dieses Dokuments und lehnt insbesondere implizierte Garantien für die allgemeine Gebrauchstauglichkeit bzw. die Eignung für spezielle Zwecke ab. Weiterhin behält sich Imagination Technologies Limited das Recht vor, diese Publikation von Zeit zu Zeit zu überarbeiten und zu ändern, ohne dass daraus eine Verpflichtung für Imagination Technologies Limited entsteht, irgendeine Person oder Organisation von solchen Änderungen in Kenntnis zu setzen.

Avis de non-responsabilité

Imagination Technologies Limited refuse toute représentation ou garantie vis-à-vis du contenu du présent document et refuse spécifiquement toute garantie implicite de valeur marchande ou d'adéquation à un usage spécifique. En outre, Imagination Technologies Limited se réserve le droit de réviser la présente publication et d'y apporter des modifications, quand elle le souhaite, sans obligation de sa part de notifier toute personne ou organisation desdites révisions ou modifications.

Dichiarazione di non responsabilità

Imagination Technologies Limited non si assume alcuna responsabilità rispetto al contenuto del presente documento, in particolare non riconosce nessuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo specifico. Inoltre, Imagination Technologies Limited si riserva il diritto di revisionare la presente pubblicazione e di apportarvi modifiche periodiche senza alcun obbligo di notifica a qualsiasi persona o organizzazione.

Ansvarsfraskrivelse

Imagination Technologies Limited afgiver ingen garantier eller erklæringer med hensyn til indholdet af dette dokument og fralægger sig i særdeleshed eventuelle stiltiende garantier for salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål. Endvidere forbeholder Imagination Technologies Limited sig ret til at revidere denne publikation og foretage ændringer fra tid til anden, uden at Imagination Technologies Limited er forpligtet til at underrette nogen person eller organisation om sådanne revideringer eller ændringer.

Vrijwaring

Imagination Technologies Limited geeft geen verklaring of garanties met betrekking tot de inhoud van dit document en wijst specifiek elke verantwoordelijkheid af met betrekking tot om het even welke onuitgesproken garanties naar verhandelbaarheid of geschiktheid voor enig bijzonder doel. Daarenboven behoudt Imagination Technologies Limited zich het recht voor om deze publicatie te reviseren en af en toe veranderingen aan te brengen zonder de verplichting voor Imagination Technologies Limited om personen of organisaties van deze revisies of veranderingen op de hoogte te brengen.

www.pure.com

PURE Digital
Imagination Technologies Ltd.
Home Park Estate
Kings Langley
Herts, WD4 8DH
UK

+44 (0)1923 277477 support
+44 (0)1923 277488 sales
+44 (0)1923 270188
support@pure.com
sales@pure.com

PURE Digital
Karl-Marx Strasse 6
64589 Stockstadt/Rhein
GERMANY

+49 (0)6158 878872 sales
+49 (0)6158 878874
sales_gmbh@pure.com

PURE Digital - Vertrieb über:
TELANOR AG
Unterhaltungselektronik
Bachstrasse 42
4654 Lostorf
SCHWEIZ/SWITZERLAND

+41 (0)62 285 95 95 sales
+41 (0)62 285 95 85
info@telanor.ch
www.telanor.ch

EcoPlus

EVOKE-1S is a member of the PURE EcoPlus™ product family. All EcoPlus products are designed and manufactured to minimise their environmental impact.

- Documentation is printed on 100% recycled paper using soya-based ink.
- The retail carton protecting your product is printed on at least 70% recycled card finished using a water-based varnish and sized for maximum transport efficiency.

100%

For more information please visit www.pure.com/ecoplus

Powered by Imagination TECHNOLOGIES

PURE

100RC